



«شەرق شاملىق قۇزۇلۇشى» كىتاب نەشر قىلىش تۈرى (428)
“东风工程”图书出版项目之428

ئەمەن بىلەن
ئەمەن بىلەن
ئەمەن بىلەن
ئەمەن بىلەن



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهُمْ لَمْ يَأْتِكُمْ

﴿الْمُؤْمِنُونَ﴾

图书在版编目 (CIP) 数据

一文钱的故事·代丽曼编译·乌鲁木齐：新疆人民出版社，2000.9（2009.3重印）
(故事大王丛书：16)

ISBN 978-7-228-06071-9

I . — · II . 代 · III . 儿童文学 - 故事 - 中国 - 当代 - 蒙古语
(中国少数民族语言) IV . I 287.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 70801 号

责任编辑：欧优图

责任校对：格丽玛

封面设计：刘堪海

一文钱的故事 (蒙古文)

代丽曼 编译

新疆人民出版社出版发行
(乌鲁木齐市解放南路 348 号 邮政编码 830001)

新疆新华印刷二厂印刷

787×1092 毫米 32 开本 4.75 印张 60 千字
2001 年 1 月第 1 版 2009 年 3 月第 2 次印刷
印数：1501—1955 册

ISBN 978-7-228-06071-9 定价：30.50 元

ଅକ୍ଷୟ : ୩୦. ୫୦ ରାଜିଆ

ISBN 978—7—228—06071—9

ଲେଖକ/ବସ୍ତ୍ରୀ : ୧୯୦୧—୧୯୫୫ ଅଞ୍ଜଳି

୨୦୦୯ ମୁଁ ୩ ମୂର୍ଗ ଶିଖିବାରେ ପରିଚାରିତ କରିଛି

୨୦୦୧ ମୁଁ ୧ ମୂର୍ଗ ଶିଖିବାରେ ପରିଚାରିତ କରିଛି

ଅଞ୍ଜଳି/ବସ୍ତ୍ରୀ ରାଜିଆ ବିମ୍ବିନ୍ ଏ ଅନ୍ତରିକ୍ଷର ଉପରେ
ଆଶାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ଅଞ୍ଜଳି/ବସ୍ତ୍ରୀ ରାଜିଆ

ଅନ୍ତରିକ୍ଷର କାହାର କାହାର

بەندىز بەعرىب

« تۈرىم و سېلىام بەتىندىسى » شەخىپ بەنارا و بىكۈشىم تۈرىسپىرىم بەتىم بىلەم نىلىقىشكەل ئۇز دەكتەرسىنى .
بەتكۈچىم تۈرىسپىرىم بەتىم و بەندىز بەشىرپ نېۋىسىم بىلەم مەھوڭىدا بىلەم و وەتكەر ئۆل تۈرىم و دەتكەننىڭ ئەكتەرسىنى
نېڭىز بەتكەن ئۇم بەندىز شىقىمىم كەن ئۆل تۈرىم ئۆل تۈرىم بەتكەنلىرىم بەتكەن ئەتكەنلىرىم بەتكەنلىرىنى ئۆل تۈرىم ئۆل تۈرىم بەندىز ئەتكەنلىرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم
ئۆل تۈرىم بەندىز ئۆل تۈرىم

بىسىم نەممۇ وىنۋەتەتەپەم . ئەم دىم زەنلىكىسىو ، بىرا يېغاڭ دىم زەنلىكىسىو ، نەدىرىيەن تەمەن دىم زەنلىكىسىو
ھىسس بىزاداسو وىتتا . « ئەغلىرى بىغى سەر ، ئەغلىرى ئەرسىم ، ئەنلىكىم » ئىق بىنلىكىلەن مەسىم د
ھەنلىكىلەنەلەن بىشىلەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . بىنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا ، ئازىل
تەنم دىم ھەنلىكىلەنەلەن ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئىيم ئەنلىشىم ئەپچىلەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا .
ھەنلىكىلەنەلەن بىشىلەن بىنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا .
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس
بىنلىكىلەنەلەن بىشىلەن ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس بىزاداسو وىتتا . ئەنلىعە ئەنسەپىم بىنۇمەن دىم ھىسس

بىنىتىم بىتەم بەشىرىپەقىقە ئەندەسىپەقىقە ، بىتەنەلىكە ئەندەسىپەقىقە . بىنەتىنەلىكە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە . بىنەتىنەلىكە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە . ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە . بىنەتىنەلىكە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە . بىنەتىنەلىكە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە . بىنەتىنەلىكە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە . ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە . بىنەتىنەلىكە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە . بىنەتىنەلىكە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە . بىنەتىنەلىكە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە ئەندەنىتەمىزە .

二

.....	(25)
.....	(24)
.....	(22)
.....	(20)
.....	(18)
.....	(15)
.....	(12)
.....	(7)
.....	(4)
.....	(1)

ବିଦ୍ୟା ପିଷ୍ଠଳ

..... (46)

ନାଥୀ ପିଷ୍ଠଳ

..... (45)

ଫର୍ମିଲ ସଂତୁର

..... (44)

ଫର୍ମିଲ ସଂତୁର

..... (43)

ଫର୍ମିଲ ମୁଦ୍ରଣ କାହିଁ ନାହିଁ ଲିଖିବା

..... (42)

ଫର୍ମିଲ ମୁଦ୍ରଣ

..... (40)

ଫର୍ମିଲ ମୁଦ୍ରଣ କାହିଁ ନାହିଁ କାହିଁ

..... (38)

ଫର୍ମିଲ ମୁଦ୍ରଣ କାହିଁ ନାହିଁ କାହିଁ

..... (37)

ଫର୍ମିଲ ମୁଦ୍ରଣ କାହିଁ ନାହିଁ କାହିଁ

..... (36)

ଫର୍ମିଲ ମୁଦ୍ରଣ କାହିଁ ନାହିଁ କାହିଁ

..... (33)

ଫର୍ମିଲ ମୁଦ୍ରଣ କାହିଁ ନାହିଁ କାହିଁ

..... (32)

ଫର୍ମିଲ ମୁଦ୍ରଣ

..... (28)

ଫର୍ମିଲ ମୁଦ୍ରଣ

..... (26)

ଫର୍ମିଲ . ମାନିମ . କାନ୍ତିର ମାନିମ

..... (26)

ଫର୍ମିଲ . ମାନିମ . କାନ୍ତିର ମାନିମ

..... (26)

وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 85)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 82)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 80)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 76)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 73)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 71)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 69)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 64)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 60)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 56)
وَالْمُؤْمِنُونَ	.....	( 47)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(105)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(103)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(102)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(99)

.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(96)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(94)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(93)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(91)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(89)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(87)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(86)

କରି ଲୁହି ଗାନ୍ଧି (124)

ମହାତ୍ମାର ଜାଗରି ପାଇଲାର (122)

ବରାର କାଳାର (124)

ପରିଷକାର (121)

(119)

ପାଦମୁଖ ପାଇଲାର କାହା କାହାର ପରିଚାରକ (118)

ପାଦମୁଖ ପାଇଲାର (117)

ପାଦମୁଖ ପାଇଲାର କାହା କାହାର ପରିଚାରକ (116)

ପାଦମୁଖ ପାଇଲାର କାହା କାହାର ପରିଚାରକ (114)

ପାଦମୁଖ ପାଇଲାର କାହା କାହାର ପରିଚାରକ (112)

ପାଦମୁଖ ପାଇଲାର କାହା କାହାର ପରିଚାରକ (110)

ପାଦମୁଖ ପାଇଲାର କାହା କାହାର ପରିଚାରକ (108)

ପାଦମୁଖ ପାଇଲାର କାହା କାହାର ପରିଚାରକ (106)

ପାଦମୁଖ ପାଇଲାର

ବ୍ୟାକରଣ ପଦ ଶିଖନାମାଳ ଲଭ କରିବାରେ	.....	( 136)
ବ୍ୟାକରଣ ପଦ ଶିଖନାମାଳ ଲଭ କରିବାରେ	.....	( 136)
ବ୍ୟାକରଣ ପଦ ଶିଖନାମାଳ ଲଭ କରିବାରେ	.....	( 134)
ବ୍ୟାକରଣ ପଦ ଶିଖନାମାଳ ଲଭ କରିବାରେ	.....	( 132)
ବ୍ୟାକରଣ ପଦ ଶିଖନାମାଳ ଲଭ କରିବାରେ	.....	( 132)
ବ୍ୟାକରଣ ପଦ ଶିଖନାମାଳ ଲଭ କରିବାରେ	.....	( 131)
ବ୍ୟାକରଣ ପଦ ଶିଖନାମାଳ ଲଭ କରିବାରେ	.....	( 128)
ବ୍ୟାକରଣ ପଦ ଶିଖନାମାଳ ଲଭ କରିବାରେ	.....	( 127)

— حاصل (عوام) بمحاسنهم بطبعه بغير سبب تغير رأيه بغيره تجري نظرهم أن ذلك في مصلحة المصلحة

الثانية (عدالة) بحسب

الثالثة (سلام) بحسب

الرابعة (سلام) بحسب

الخامسة (سلام) بحسب

السادسة (سلام) بحسب

:

السابعة (سلام) بحسب

:

الثانية (سلام) بحسب

:

الثالثة (سلام) بحسب

:

الرابعة (سلام) بحسب

:

الخامسة (سلام) بحسب

:

السادسة (سلام) بحسب

:

السبعين (سلام) بحسب

:

السبعين (سلام) بحسب

:

مقدمة المقدمة

السبعين (سلام) بحسب

:

زیفسریم و نیدم نیپا وار بستهندیکو :
— گز نشتم قو زیپهلا نیهم از — . نکو زیپکیا ناز بکلدم ژنل نیمس هچهور ، بکم نکو بیزورام دهندما
کلم بعدرا بیزور دهندما بیزکو بکلدن دهندما هیکم ند مسلاپرسکو
کلم ۰۰ بکلدن دهندما بکم قو بیزکو دعسکو بکلدن دهندما هیکم ند مسلاپرسکو
بکلدن دهندما قو نکرا ۲۶ بستهندیکو . بکل دیسکو رکلم قو زیپهلا دهندما هیکم ند مسلاپرسکو
بکل دیسکو رکلم ۰۰ بکل دهندما ژنل دکم بکلکو دیونتیکیم بکلدن بکلکن ۰۰ بکم زیپهلا نل بکل
بکل دیسکو زیپهلا نل دهندما و دسکو دل بکلدن دهندما هیکم ند مسلاپرسکو
کشن زیپهلا نل بکل دیسکو زیپهلا نل دهندما هیکم ند مسلاپرسکو بکل دیسکو زیپهلا نل دهندما هیکم
کم زیپهلا نل بکل دیسکو زیپهلا نل دهندما هیکم ند مسلاپرسکو بکل دیسکو زیپهلا نل دهندما هیکم
بکل بکلدن دهندما هیکم ند مسلاپرسکو بکل دیسکو زیپهلا نل دهندما هیکم ند مسلاپرسکو بکل دیسکو
قو بکل دیسکو زیپهلا نل دهندما هیکم ند مسلاپرسکو بکل دیسکو زیپهلا نل دهندما هیکم ند مسلاپرسکو
— پیشکلام ۳۹۷م و نیدم ف مسلام قو و دسکو زیپهلا هیکم ندرا بکلکن دهندما هیکم زیپهلا
اعظای ناز رکلدن دهندما قو بکم نل صارع د لکلکی دیشکم هیکم ندرا بکلکن دهندما هیکم ند مسلاپرسکو
— بکل دیسکو وار بکم پیکم بکل دهندما هیکم زیپهلا نل دهندما هیکم ند مسلاپرسکو بکل دیسکو زیپهلا

